

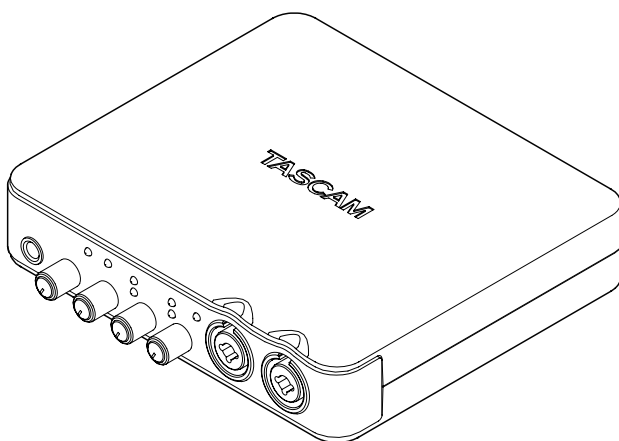
# TASCAM

D01139881A

# US-200

**Interface audio/MIDI USB 2.0**

## MODE D'EMPLOI



Avant de brancher cette unité à un ordinateur, vous devez installer sur ce dernier le pilote dédié depuis le CD-ROM inclus.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.

Cet appareil possède un numéro de série en face arrière. Veuillez noter le numéro de modèle et le numéro de série et les conserver pour mémoire.

N° de modèle \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

## ■ Pour les consommateurs européens

### Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers



- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin auprès duquel vous avez acquis l'équipement.

# Table des matières

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 – Introduction .....</b>                                               | <b>5</b>  |
| Caractéristiques principales.....                                           | 5         |
| Contenu de l'emballage .....                                                | 6         |
| Conventions employées dans ce manuel.....                                   | 6         |
| Marques commerciales .....                                                  | 6         |
| Précautions d'installation .....                                            | 7         |
| Attention à la condensation .....                                           | 7         |
| Nettoyage de l'unité .....                                                  | 7         |
| <b>2 – Noms et fonctions des parties .....</b>                              | <b>8</b>  |
| Face avant.....                                                             | 8         |
| Face arrière.....                                                           | 10        |
| <b>3 – Installation .....</b>                                               | <b>12</b> |
| Configurations requises .....                                               | 12        |
| Windows.....                                                                | 12        |
| Mac OS X .....                                                              | 12        |
| Installation du pilote et du panneau de configuration .....                 | 12        |
| Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows.....     | 13        |
| Installation du pilote pour Mac OS X .....                                  | 14        |
| Désinstallation du pilote .....                                             | 15        |
| Réponses aux questions fréquemment posées quant à l'installation (FAQ)..... | 15        |
| Amélioration des performances de l'ordinateur.....                          | 16        |
| Installation de Cubase LE 5 .....                                           | 16        |
| <b>4 – Réglages du panneau de configuration US-200.....</b>                 | <b>17</b> |
| Présentation .....                                                          | 17        |
| Menus et réglages du panneau de configuration.....                          | 17        |
| Performances audio (Audio Performance).....                                 | 17        |
| Sorties LINE OUTPUTS 1/2 et LINE OUTPUTS 3/4 .....                          | 18        |
| <b>5 – Branchements .....</b>                                               | <b>19</b> |
| Branchement USB.....                                                        | 20        |
| Branchements audio .....                                                    | 20        |
| Microphones .....                                                           | 20        |
| Guitares.....                                                               | 21        |

|                                                                                                                                              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Branchement de claviers, boîtes à rythmes, modules de sons, lecteurs de cassette/MD/CD et autres appareils de niveau ligne analogiques ..... | 21        |
| Platine tourne-disque analogique.....                                                                                                        | 21        |
| Appareils à entrée ligne, dont enregistreurs de MD/CD et effets..                                                                            | 21        |
| Moniteurs d'écoute de contrôle ....                                                                                                          | 21        |
| Casque .....                                                                                                                                 | 21        |
| Branchement d'appareils MIDI .....                                                                                                           | 21        |
| <b>6 – Guide des applications .....</b>                                                                                                      | <b>22</b> |
| Cubase LE 5.....                                                                                                                             | 22        |
| Windows XP et Lecteur Windows Media .....                                                                                                    | 22        |
| Windows Vista ou Windows 7 et Lecteur Windows Media.....                                                                                     | 22        |
| Mac OS X et iTunes .....                                                                                                                     | 23        |
| <b>7 – Tableau d'équipement MIDI.....</b>                                                                                                    | <b>24</b> |
| <b>8 – Guide de dépannage .....</b>                                                                                                          | <b>25</b> |
| <b>9 – Caractéristiques techniques .....</b>                                                                                                 | <b>28</b> |
| Convertisseur audio A/N-N/A.....                                                                                                             | 28        |
| Entrées audio analogiques.....                                                                                                               | 28        |
| Sorties audio analogiques.....                                                                                                               | 28        |
| Entrées/sorties de commande.....                                                                                                             | 28        |
| Performances audio.....                                                                                                                      | 28        |
| Configurations informatiques requises .....                                                                                                  | 29        |
| Windows.....                                                                                                                                 | 29        |
| Macintosh .....                                                                                                                              | 29        |
| Générales.....                                                                                                                               | 29        |
| Dessin avec cotes.....                                                                                                                       | 30        |

# 1 – Introduction

Merci d'avoir choisi l'interface audio/MIDI USB 2.0 US-200 de TASCAM.

Avant de connecter et d'utiliser l'unité, veuillez prendre le temps de lire ce manuel en totalité pour bien comprendre comment correctement l'installer et la brancher, ainsi que comment employer ses nombreuses fonctions pratiques et utiles. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veuillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le mode d'emploi depuis le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>).

Veuillez aussi consulter ce site pour les dernières mises à jour du mode d'emploi.

Si de quelconques données sont perdues depuis un autre appareil MIDI, un disque dur, un disque magnéto-optique ou autre support dans le même système que celui où est employée l'unité, TASCAM n'endossera aucune responsabilité pour leur récupération et n'offrira aucun dédommagement pour cette perte.

---

## Caractéristiques principales

---

- Interface audio/MIDI USB 2.0
- Interface audio 24 bits/96 kHz
- Des signaux d'entrée analogiques (G, D) peuvent être reçus sur deux canaux en même temps
- Deux entrées micro XLR (symétriques) avec préamplis de microphone à hautes performances
- Deux prises jack d'entrée standard (combinées aux connecteurs XLR)
- Une des entrées jack 6,35 mm peut être commutée pour permettre l'entrée directe (à haute impédance) d'une guitare électrique ou d'une basse électrique.
- 2 sorties ligne stéréo asymétriques (prises RCA) et une sortie casque
- Le niveau de la sortie ligne stéréo asymétrique et de la sortie casque peut être réglé à l'aide d'un bouton de volume (le même bouton contrôle les deux simultanément)
- Entrée/sortie MIDI
- La fonction d'écoute de contrôle direct (monitoring direct) permet une écoute de l'entrée sans latence
- Les entrées 1 et 2 peuvent être réglées pour être entendues comme une paire stéréo ou comme deux canaux mono
- Voyants à DEL d'entrée et de saturation inclus pour chaque canal d'entrée
- Le bouton MON MIX permet de régler la balance entre les signaux entrants et ceux sortant de l'ordinateur en vue de l'écoute de contrôle
- L'alimentation peut être fournie par un bus USB, ce qui est pratique pour une utilisation itinérante
- Pilotes dédiés à Windows (Windows XP, Windows Vista, Windows 7) et Macintosh (OS 10.5, OS 10.6) inclus
- Compatible USB 2.0 haute vitesse (480 MHz)
- Peut fournir une alimentation fantôme 48 V aux deux entrées micro
- Livré avec Cubase LE 5

### Note sur l'emploi de l'ordinateur

Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir effectuer sans problèmes les opérations à réaliser sur l'ordinateur et qui sont décrites dans ce manuel, reportez-vous au mode d'emploi de celui-ci.

Pour utiliser cette unité, vous devez vous servir du CD-ROM fourni afin d'installer sur votre ordinateur le pilote dédié. Pour des détails sur l'installation, voir "Installation du pilote et du panneau de configuration" dans "3 – Installation".

# 1 – Introduction

## Contenu de l'emballage

L'emballage de l'US-200 contient les éléments suivants.

Prenez soin de ne pas endommager ces éléments lors du déballage. Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports.

Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Unité principale ..... 1
- Câble USB ..... 1
- CD-ROM (contenant les pilotes) ..... 1
- DVD-ROM (Cubase LE5) ..... 1
- Guide de prise en main de Cubase LE5 ..... 1
- Carte de garantie ..... 1
- Mode d'emploi (ce document) ..... 1

## Conventions employées dans ce manuel

- Les touches, prises et autres parties de l'unité et des appareils externes sont représentés comme ceci : **LEVEL**.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple à l'écran, nous les représentons comme ceci : OK.
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont données sous les intitulés suivants :

### CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

### NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

### ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures, des dommages pour

l'équipement voire la perte de données enregistrées, par exemple.

## Marques commerciales

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows 7, and Windows Media Player are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, Mac, Mac OS X and iTunes are trademarks of Apple Inc.
- Pentium and Intel are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.
- AMD Athlon is a trademark of Advanced Micro Devices, Inc.
- Cubase is a registered trademark of Steinberg Media Technologies GmbH. ASIO is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

---

## Précautions d'installation

---

- La température nominale de fonctionnement de l'appareil est comprise entre 5°C et 35° C.
- N'installez pas le produit dans les types de lieu suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
  - Lieux sujets à des vibrations significatives ou globalement instables
  - Près de fenêtres ou dans des endroits exposés directement au soleil
  - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
  - Lieux extrêmement froids
  - Lieux mal ventilés ou très humides
  - Lieux très poussiéreux
- Assurez-vous que l'unité est placée dans une position permettant son fonctionnement correct.
- Ne placez aucun objet sur l'unité pour permettre la dissipation thermique.
- Évitez d'installer cette unité au dessus d'un appareil électrique produisant de la chaleur comme un amplificateur de puissance.

---

## Attention à la condensation

---

Si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisée après un changement soudain de température, il existe un danger de condensation ; la vapeur de l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, empêchant le bon fonctionnement. Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'appareil une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

---

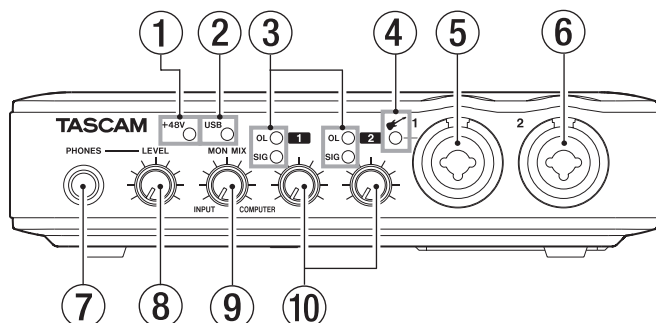
## Nettoyage de l'unité

---

Pour nettoyer l'unité, essuyez-la délicatement avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de benzène, diluant, alcool éthylique ou autre agent chimique pour nettoyer l'unité car cela pourrait endommager la surface.

# 2 – Nomenclature et fonctions des parties

## Face avant



### ① Voyant +48V

S'allume quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est réglé sur ON.

### ATTENTION

Ne branchez/débranchez pas les microphones quand ce voyant est allumé.

### ② Voyant USB

S'allume quand la connexion USB est active.

### ③ Voyants OL et SIG

**Voyants OL** (overload ou saturation)

S'allument juste avant la distorsion du signal entrant (quand il dépasse -2 dBFS).

**Voyants SIG** (signal)

S'allument quand un signal (d'au moins -30 dBFS) entre dans le canal correspondant.

### ④ Voyant

S'allume quand le sélecteur **INST/LINE** est réglé sur **INST**.

### ⑤ Connecteur MIC/LINE/INST IN 1 (symétrique/asymétrique)

Utilisez ce connecteur comme entrée microphone XLR analogique symétrique ou comme prise jack 3 points (TRS) standard. Utilisez le sélecteur **INST/LINE** de la face arrière pour régler la fonction de cette prise jack 3 points (TRS) standard

sur entrée ligne symétrique (**LINE**) ou entrée guitare asymétrique (**INST**).

- XLR (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

- Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

### ⑥ Connecteur MIC/LINE IN 2 (symétrique)

Utilisez ce connecteur comme entrée microphone XLR analogique symétrique ou comme prise jack 3 points (TRS) standard pour une entrée analogique symétrique.

- XLR (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

- Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

### ⑦ Prise PHONES

Utilisez cette prise jack standard pour brancher un casque stéréo. Utilisez un adaptateur si vous branchez un casque à fiche mini-jack.

### ATTENTION

Avant de brancher un casque, baissez le bouton **LEVEL** pour réduire le volume au minimum. Ne pas le faire pourrait laisser passer des bruits forts soudains risquant d'endommager votre audition ou de créer d'autres problèmes.

## 2 – Nomenclature et fonctions des parties

### NOTE

Le bouton **LEVEL** règle aussi le niveau de sortie ligne.

#### ⑧ Bouton LEVEL

Utilisez-le pour régler le niveau de sortie des prises **LINE OUT 1/2** et **PHONES**. Il n'agit pas sur le niveau des sorties **LINE OUT 3/4**.

### ATTENTION

Avant de brancher un casque, baissez le bouton **LEVEL** pour réduire le volume au minimum. Ne pas le faire pourrait laisser passer des bruits forts soudains risquant d'endommager votre audition ou de créer d'autres problèmes.

#### ⑨ Bouton MON MIX

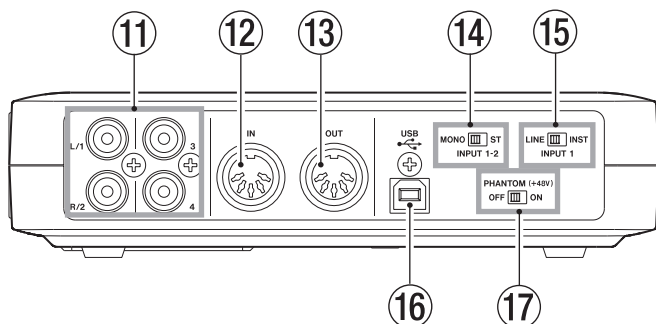
Utilisez-le pour régler la balance entre les signaux entrant par les connecteurs de l'unité (**MIC IN** et **LINE IN**) et le signal sortant de l'ordinateur par USB. Tournez-le à fond à gauche (**INPUT**) pour ne produire et n'écouter que les signaux entrant dans l'unité et tournez-le à fond à droite (**COMPUTER**) pour ne produire et n'écouter que les signaux envoyés par USB depuis l'ordinateur.

#### ⑩ Boutons de gain

Utilisez-les pour régler individuellement les niveaux d'entrée des connecteurs **MIC/LINE/INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2**. Tournez-les à fond à gauche pour réduire le niveau au minimum et à fond à droite pour le régler au maximum.

## 2 – Nomenclature et fonctions des parties

### Face arrière



#### ⑪ Prises LINE OUT 1/2/3/4 (asymétriques)

Ces prises RCA (cinch) sont des prises de sortie ligne analogique asymétriques.

Ces prises peuvent produire les signaux envoyés par l'ordinateur via USB, les signaux du mélangeur d'écoute de contrôle interne ou une combinaison des deux. Utilisez le panneau de configuration du logiciel US-200 sur l'ordinateur pour déterminer quels signaux sont produits. Reliez ces prises par exemple à des enregistreurs, à des enceintes amplifiées ou à des unités d'effets externes.

#### NOTE

- Les prises **LINE OUT 1/2** peuvent produire les signaux analogiques entrant dans l'unité.
- Le bouton **LEVEL**, qui contrôle aussi la sortie casque, peut servir à régler le niveau de sortie des prises **LINE OUT 1/2**.
- Les prises **LINE OUT 3/4** ne peuvent pas produire les signaux analogiques entrant dans l'unité. De plus, leur niveau de sortie ne peut pas être réglé depuis l'unité.

#### ⑫ Prise MIDI IN

C'est une prise d'entrée MIDI DIN 5 broches standard.

Utilisez-la pour faire entrer les signaux MIDI dans l'ordinateur relié par USB.

#### ⑬ Prise MIDI OUT

C'est une prise de sortie MIDI DIN 5 broches standard.

Utilisez-la pour envoyer à un appareil MIDI connecté les signaux MIDI sortant de l'ordinateur relié par USB.

#### ⑭ Sélecteur ST/MONO

Quand vous écoutez les deux entrées (**MIC/LINE/INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2**), utilisez ce sélecteur pour régler l'écoute en mono ou en stéréo.

Avec un réglage **MONO**, les deux entrées sont mixées et le mixage est envoyé aux deux prises **LINE OUT 1** et **2**.

Avec un réglage sur **ST**, le signal entrant par le connecteur **MIC/LINE/INST IN 1** sort par la prise **LINE OUT 1** et celui entrant par le connecteur **MIC/LINE IN 2** sort par la prise **LINE OUT 2**.

Quand vous n'utilisez que le connecteur **MIC/LINE/INST IN 1**, réglez ce commutateur sur **MONO** pour pouvoir écouter le signal à la fois par les prises **LINE OUT 1** et **LINE OUT 2**.

#### ⑮ Sélecteur INST/LINE

Réglez ce sélecteur en fonction du signal entrant dans le connecteur **MIC/LINE/INST IN 1**. Réglez-le sur **INST** si vous branchez directement une guitare électrique ou une basse électrique, par exemple. Réglez-le sur **LINE** si vous branchez un instrument électronique ou un équipement audio.

## 2 – Nomenclature et fonctions des parties

### ⑩ Port USB

Utilisez le câble USB fourni pour relier cette unité à un ordinateur compatible USB 2.0.

#### NOTE

- L'US-200 tire son alimentation de l'ordinateur hôte via le câble USB. Dans de rares cas, le port USB de l'ordinateur ne pourra pas fournir une alimentation suffisante à l'US-200.
- Ce port n'est pas compatible avec l'USB 1.1 (12 MHz) et ne peut pas servir à un branchement USB 1.1.
- Il n'est pas compatible avec le mode de veille (suspension d'activité) de l'ordinateur. Pour cette raison, l'unité peut ne pas fonctionner correctement après qu'un ordinateur soit passé en mode de veille ou d'économie d'énergie. Dans ce cas, débranchez le câble USB puis rebranchez-le.

### ⑪ Commutateur PHANTOM (+48V)

Utilisez ce commutateur pour fournir une alimentation fantôme +48 V aux connecteurs d'entrée microphone 1 et 2.

#### ATTENTION

- Réglez ce commutateur sur **OFF** avant d'allumer ou d'éteindre cette unité (de brancher ou de débrancher le câble USB).
- Avant de changer le réglage de ce commutateur en **ON** ou **OFF**, baissez le bouton **LEVEL** au minimum. Selon le microphone connecté, un bruit fort peut se produire, risquant d'endommager votre équipement ou votre audition.
- Ne branchez/débranchez pas les microphones quand ce commutateur est réglé sur **ON**.
- Ne réglez ce commutateur sur **On** que si vous utilisez des microphones à condensateur nécessitant une alimentation fantôme.

- Des microphones dynamiques asymétriques ne doivent jamais être branchés à des connecteurs porteurs d'une alimentation fantôme.
- Certains micros à ruban peuvent être endommagés par l'alimentation fantôme. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un micro à ruban.
- Quand ce commutateur est sur **ON**, si l'unité est branchée à un ordinateur fonctionnant sur batterie, la batterie se déchargera plus rapidement.
- N'utilisez pas d'alimentation fantôme si un équipement de niveau ligne est branché à un connecteur XLR.

# 3 – Installation

## Configurations requises

Voir le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>) pour des informations actualisées sur la compatibilité des systèmes d'exploitation (OS).

### Windows

**Systèmes d'exploitation acceptés :**

Windows XP 32 bits SP3 ou ultérieur

Windows XP 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 32 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows 7 32 bits

Windows 7 64 bits

**Configurations informatiques prises en charge :**

Ordinateur compatible Windows avec un port USB 2.0

**Processeur/cadence d'horloge :**

Pentium 4 1,0 GHz ou plus rapide

AMD Athlon 1.0 GHz ou plus rapide

(ou processeur équivalent)

**Mémoire :**

1 Go ou plus

**NOTE**

Bien que ce produit ait été testé avec des ordinateurs standard répondant aux impératifs de fonctionnement ci-dessus, nous ne pouvons pas garantir qu'il fonctionnera avec tous les ordinateurs satisfaisant ces impératifs. Sachez que même dans des conditions identiques, la capacité de traitement d'un ordinateur peut varier en fonction des différences de conception et de caractéristiques.

### Mac OS X

**Systèmes d'exploitation acceptés :**

Mac OS X 10.5.8 ou ultérieur

Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

**Configurations informatiques prises en charge :**

Macintosh Apple équipé d'un port USB

**Processeur :**

N'importe quel Mac à processeur Intel ou PPC G4 1 GHz ou plus rapide

**Mémoire :**

1 Go ou plus

## Installation du pilote et du panneau de configuration

Afin d'utiliser cette unité, vous devez installer le pilote sur votre ordinateur. Comme indiqué ci-dessous, c'est un processus simple utilisant le CD-ROM fourni avec l'unité.

Le pilote peut être actualisé de temps à autre. Vous pouvez télécharger sa version la plus récente sur le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>).

Ne branchez pas l'unité à l'ordinateur avant d'avoir lancé l'installation du pilote.

**ATTENTION**

- Manipulez le CD-ROM avec soin. Si le disque est rayé ou sale, un ordinateur risque de ne pas pouvoir le lire, rendant l'installation du logiciel impossible. Si le disque fourni est illisible, son remplacement payant est possible.
- N'essayez en aucun cas de faire lire ce CD-ROM par un lecteur de CD audio ordinaire. Le bruit que cela créerait pourrait endommager aussi bien vos haut-parleurs que votre audition.

### Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows

#### NOTE

- Durant l'installation du pilote, un message d'alerte du type "ce logiciel ... n'a pas passé le test logo Windows" peut apparaître.

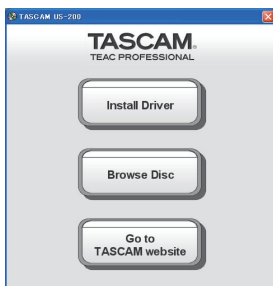
Ce message apparaît quand on installe un pilote n'ayant pas reçu le logo Windows de test. Ce message apparaît car les pilotes des produits TASCAM n'ont pas subi le test de logo Windows. Nous avons néanmoins vérifié leur bon fonctionnement.

Quand ce message apparaît, cliquez sur Continuer ou Installer pour poursuivre l'installation.

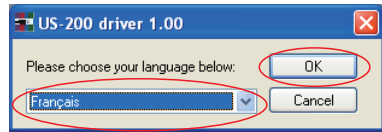
- Durant l'installation, vous devez brancher l'unité à l'étape 7. Vous devez terminer l'étape d'installation en moins d'une minute. L'installation peut échouer si vous prenez trop de temps.

#### Installation sur un ordinateur sous Windows

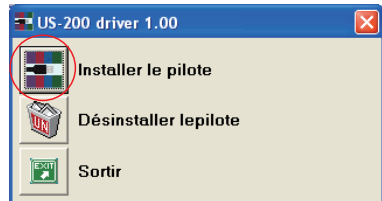
- 1 Vérifiez que l'unité et le PC ne sont pas reliés par un câble USB.
- 2 Insérez le CD-ROM d'installation de pilote fourni dans le PC où vous ferez l'installation.
- 3 Cliquez sur le bouton Install Driver (Installer pilote) quand l'écran ci-dessous apparaît (s'il n'apparaît pas automatiquement, trouvez et ouvrez le programme Autorun2.exe dans le dossier Autorun sur le CD-ROM de pilotes).



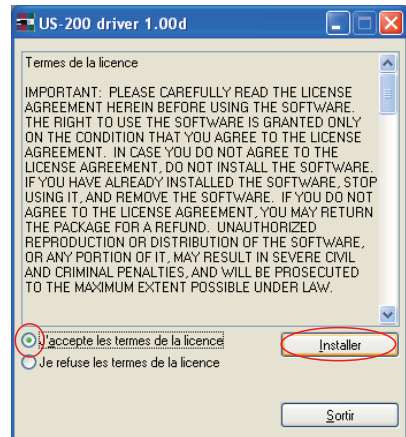
- 4 Quand l'écran de sélection de langue (ci-dessous) apparaît, sélectionnez votre langue préférée puis cliquez sur le bouton OK.



- 5 Cliquez sur le bouton Installer le pilote quand l'écran ci-dessous apparaît.

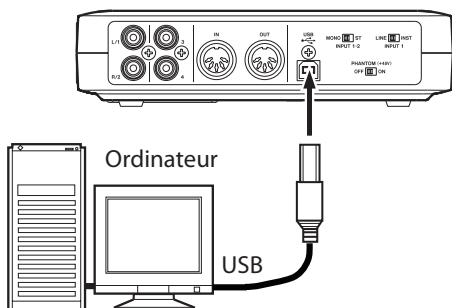
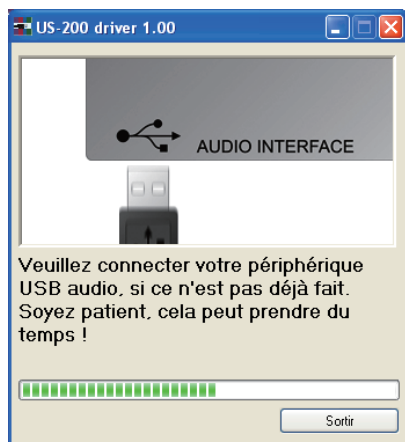


- 6 Lisez le contenu du contrat de licence puis sélectionnez J'accepte les termes de la licence si vous en acceptez les termes. Ensuite, cliquez sur le bouton Installer pour lancer l'installation.



- 7 Quand l'écran suivant apparaît, utilisez le câble USB fourni pour relier l'unité au PC.

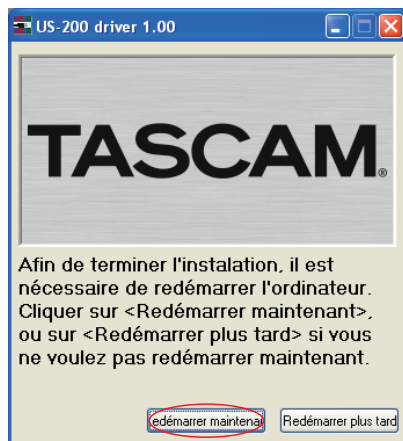
## 3 – Installation



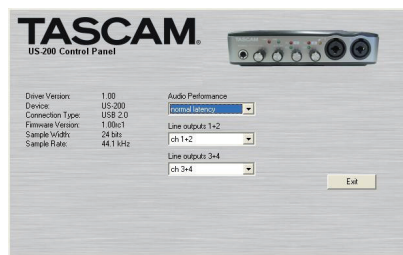
8 L'installation du pilote se poursuit.



9 Quand l'écran ci-dessous apparaît, l'installation est terminée. Cliquez sur le bouton **Redémarrer maintenant** pour faire redémarrer le PC afin qu'il utilise le pilote.



10 Après redémarrage du PC, ouvrez TASCAM US-200 (Démarrer > Panneau de configuration) ou US-200 Control Panel (Démarrer > Tous les programmes > TASCAM). Si la version du pilote, l'appareil et d'autres données apparaissent correctement, l'installation a réussi.



## Installation du pilote pour Mac OS X

1 Vérifiez que l'US-200 n'est pas reliée à l'ordinateur.

- 2 **Double-cliquez sur** TASCAM\_US200\_Driver\_1.00.dmg **dans le CD-ROM fourni. Le fichier TASCAM\_US200\_1.00.mpkg" est créé sur le bureau.**
- 3 **Double-cliquez sur** TASCAM\_US200\_1.00.mpkg **sur le bureau pour lancer l'installateur.**
- 4 **Suivez les instructions à l'écran pour effectuer l'installation.**
- 5 **Faites redémarrer l'ordinateur puis raccordez l'unité.**

- 3 **Sélectionnez** US-200 driver **dans la liste et cliquez sur** Modifier/Supprimer ou Désinstaller ou modifier un programme.
- 4 **Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.**

### ■ Mac OS X

- 1 **Insérez le CD-ROM dans l'ordinateur, ouvrez** TASCAM\_US200\_Driver\_1.00.dmg **et double-cliquez sur l'icône** TASCAM US-200 Remover.



TASCAM US-200 remover

- 2 **Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.**

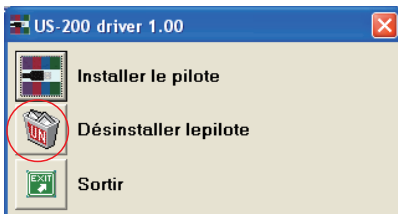
## Désinstallation du pilote

### ■ Windows

Il y a deux façons de désinstaller le pilote comme indiqué ci-dessous.

À l'aide du CD-ROM d'installation :

- 1 **Suivez les étapes 1 à 4 de "Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows" (voir page 13).**
- 2 **À l'étape 5 de la procédure, cliquez sur** Désinstaller le pilote.



- 3 **Suivez les instructions à l'écran pour le reste de la procédure.**

À l'aide de la fonction "Ajouter ou Supprimer des programmes" de Windows

- 1 **Ouvrez le** Panneau de configuration **dépu** le menu Démarrer.
- 2 **Double-cliquez sur** Ajout/Suppression de programmes.

## Réponses aux questions fréquemment posées quant à l'installation (FAQ)

### Installation du pilote Windows

Q : Quand je connecte l'unité à un ordinateur, l'Assistant nouveau matériel de Windows apparaît et je ne peux pas installer le pilote. Ai-je fait une erreur lors des procédures d'installation ?

R : Fermez la fenêtre "Assistant nouveau matériel" et débranchez l'unité. Vous devez installer le pilote avant de brancher cette unité. Insérez le CD-ROM fourni avec le produit. Le menu d'installation du pilote apparaît automatiquement.

Sélectionnez **Installer le pilote** et suivez les instructions affichées à l'écran. Si vous avez téléchargé le pilote depuis le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>), décompressez l'archive ZIP, lancez le fichier setup.exe et suivez les instructions à l'écran.

## 3 – Installation

Q : J'ai chargé le CD-ROM d'installation dans un ordinateur sous Windows, mais le menu d'installation du pilote n'apparaît pas. Comment puis-je y accéder ?

R : Les réglages de lecture automatique du lecteur sont peut-être désactivés.

Ouvrez le CD-ROM de pilotes fourni à l'aide de l'explorateur Windows et double-cliquez sur le fichier Autorun2.exe pour ouvrir manuellement le menu d'installation.

Suivez les procédures de "Installation du pilote et du panneau de configuration pour Windows" en page 13 pour installer le pilote.

---

## Installation de Cubase LE 5

---

Pour des détails, voir le Guide de prise en main de Cubase LE5 fourni.

---

## Amélioration des performances de l'ordinateur

---

Dans ce mode d'emploi, nous ne vous présenterons que l'astuce de base suivante pour améliorer les performances quand vous utilisez cette unité.

### **Ne lancez pas d'autres applications.**

Le traitement audio numérique consomme énormément de ressources de votre ordinateur. Vous utilisez probablement l'ordinateur pour d'autres applications que l'audio, mais nous vous recommandons d'éviter de faire fonctionner celles-ci quand vous utilisez des programmes audio. Cela signifie que si vous faites fonctionner d'autres applications (particulièrement exigeantes en graphisme ou utilisant des outils internet) en même temps que votre application audio, le traitement peut ne pas se faire suffisamment rapidement pour les données audio.

# 4 – Réglages du panneau de configuration US-200

## Présentation

Le panneau de configuration (Control Panel) vous permet de faire différents réglages des fonctionnalités de l'US-200.

Sous Windows, le raccourci US-200 Control Panel se trouve dans menu Démarrer > Panneau de configuration de Windows ou dans menu Démarrer > Tous les programmes > TASCAM.

Sous Mac OS X, le panneau de configuration de l'US-200 se trouve dans le dossier Applications. D'autres réglages audio et MIDI utiles pour Mac OS X se trouvent dans Applications/Utilitaires/Configuration audio et MIDI.



Le panneau de configuration ou Control Panel est divisé en deux sections :

### Section statut

Elle affiche le statut actuel du pilote et le matériel connecté.

Vous ne pouvez pas modifier les réglages depuis cette section.

### Section réglages

Vous pouvez y modifier les divers réglages du pilote.

## Menus et réglages du panneau de configuration

### Performances audio (Audio Performance)

Le pilote US-200 accumule temporairement les échantillons audio entrants et sortants dans des mémoires tampons. La taille de ces mémoires tampons ou "buffers" peut être réglée. Une petite taille de mémoire tampon réduit le retard lors de l'écoute du signal audio, mais nécessite un traitement plus rapide de la part de votre ordinateur. Si le traitement ne se fait pas dans les temps (c'est-à-dire si d'autres opérations du système surviennent), vous pouvez entendre des clics, bruits ou autres artefacts dans le signal audio. Une plus grande taille de mémoire tampon donne plus de sécurité contre de tels problèmes causés par d'autres activités du système mais entraîne un plus grand retard lors de l'écoute du signal audio. Vous devez sélectionner la taille de mémoire tampon qui fonctionne le mieux avec votre système.

Dans la version Windows du panneau de configuration US-200, le réglage Audio Performance vous permet de régler la taille de la mémoire tampon utilisée par toutes les applications audio. Le réglage lowest latency (latence la plus basse) correspond à la taille minimale de mémoire tampon et le réglage highest latency (latence la plus haute) à la taille maximale de mémoire tampon.

Sous Mac OS X, la taille de la mémoire tampon est déterminée par chaque application audio. Par conséquent, il n'y a pas de réglage Audio Performance dans la version Mac OS X du panneau de configuration US-200. Certaines applications sélectionnent automatiquement la taille de la mémoire tampon tandis que d'autres permettent à l'utilisateur de la choisir. Veuillez consulter la documentation de votre application audio pour plus de détails.

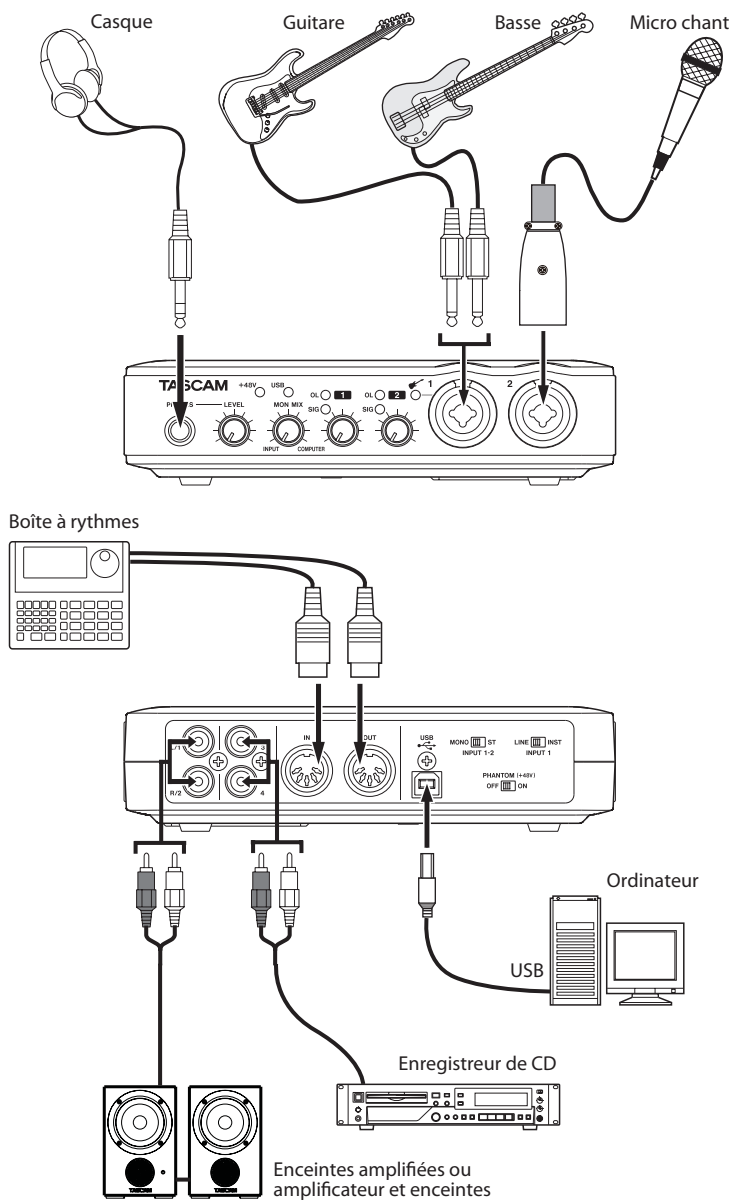
## 4 – Réglages du panneau de configuration US-200

### Sorties **LINE OUTPUTS 1/2** et **LINE OUTPUTS 3/4**

L'ordinateur peut envoyer 4 canaux de signal à cette unité par USB. Utilisez ce réglage pour déterminer quels signaux sont produits par les prises **LINE OUT 1/2** et **LINE OUT 3/4** de l'unité. Vous pouvez sélectionner **ch1+2** (canaux 1 + 2) ou **ch3+4** (canaux 3 + 4) pour chaque paire de sorties.

En utilisant ce réglage, même avec des applications qui ne produisent que deux canaux, dont le Lecteur Windows Media et iTunes, vous pouvez faire sortir le son de l'application à la fois par les prises **LINE OUT 1/2** et **LINE OUT 3/4** de cette unité.

## 5 – Branchements



Exemple de branchement de l'US-200

## 5 – Branchements

### Branchement USB

Utilisez le câble USB fourni pour relier l'US-200 à votre ordinateur comme représenté dans l'illustration.

#### NOTE

- Réglez le commutateur **PHANTOM (+48V)** sur **OFF** quand vous branchez le câble USB à cette unité.
- Certains équipements USB utilisent fréquemment le bus USB. Pour éviter l'apparition d'artefacts dans le signal audio, nous vous recommandons vivement de ne brancher aucune autre unité USB que des claviers et souris sur le bus utilisé par cette unité.
- Le voyant USB peut rester allumé même après extinction de l'ordinateur connecté. Cela se produit avec certains ordinateurs qui continuent de fournir une alimentation aux câbles USB connectés même une fois éteints.

### Branchements audio

Branchez le signal de sortie de votre micro, guitare, clavier ou autre appareil audio à l'US-200, où il sera converti en audio numérique et envoyé via USB à votre ordinateur. Reliez la sortie de l'US-200 à vos enceintes (via un ampli) ou à votre casque, pour que vous puissiez écouter les signaux audio entrant dans l'US-200 ou produits par votre ordinateur.

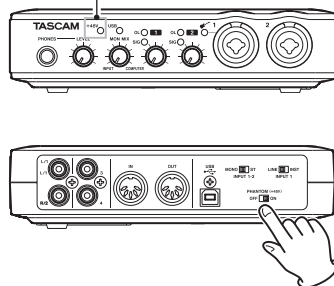
La balance entre le signal entrant venant du micro et de la guitare et le signal sortant venant de l'ordinateur doit être réglée par le bouton **MON MIX**.

### Microphones

Branchez les microphones aux connecteurs **MIC/LINE/INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2 XLR** de la face avant. Si vous utilisez un microphone

à condensateur nécessitant une alimentation fantôme, réglez le commutateur **PHANTOM (+48V)** de la face arrière sur **ON**. Quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est réglé sur **ON**, le voyant **+48V** de la face avant s'allume.

Voyant +48V (alimentation fantôme)



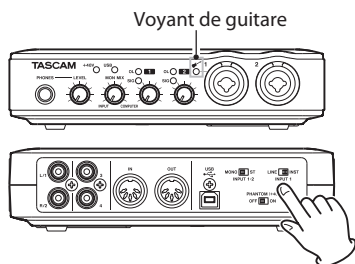
#### ATTENTION

- Brancher un microphone dynamique avec une connexion asymétrique à l'unité quand le commutateur **PHANTOM (+48V)** est sur **ON** peut endommager cette unité et la rendre inutilisable.
- Ne branchez/débranchez pas un micro en entrée quand ce commutateur est sur **ON**. De forts bruits peuvent être produits et des dommages peuvent être causés à l'équipement.
- Avant de changer le réglage du commutateur **PHANTOM (+48V)** sur **ON** ou **OFF**, baissez le bouton **LEVEL** au minimum. Selon le microphone branché, un bruit fort pourrait se produire, risquant d'endommager votre équipement ou votre audition.
- Réglez le commutateur **PHANTOM (+48V)** sur **OFF** avant d'allumer ou d'éteindre cette unité (de brancher ou de débrancher le câble USB).
- N'utilisez pas d'alimentation fantôme si un équipement de niveau ligne est branché à un connecteur XLR. Cela peut endommager l'équipement.

### Guitares

Branchez une guitare ou une basse à la prise jack 6,35 mm 3 points (TRS) standard **MIC/LINE/INST IN 1** de la face avant et réglez le sélecteur **INST/LINE** de la face arrière sur **INST**.

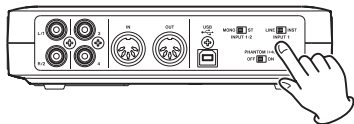
Quand le sélecteur **INST/LINE** est réglé sur **INST**, le voyant  de la face avant s'allume.



### Branchement de claviers, boîtes à rythmes, modules de sons, lecteurs de cassette/MD/CD et autres appareils de niveau ligne analogiques

Branchez les sorties de signal analogique de ces types d'appareil aux prises jack 6,35 mm 3 points (TRS) standard **MIC/LINE/INST IN 1** et **MIC/LINE IN 2** de la face avant.

Si vous utilisez la prise **MIC/LINE/INST IN 1** avec ces types d'appareil, réglez le sélecteur **INST/LINE** de la face arrière sur **LINE**.



### Platine tourne-disque analogique

La sortie d'une platine tourne-disque analogique ne peut pas être directement raccordée à l'US-200. Vous devez intercaler un ampli phono entre votre platine tourne-disque analogique et l'US-200 (sinon, vous pouvez faire le branchement via un ampli audio ayant des entrées **PHONO**).

### Appareils à entrée ligne, dont enregistreurs de MD/CD et effets

Branchez les prises **LINE OUT 3/4** aux entrées ligne analogiques d'appareils compatibles.

### Moniteurs d'écoute de contrôle

Branchez des moniteurs d'écoute de contrôle (enceintes amplifiées ou un amplificateur et des enceintes) aux prises **LINE OUT 1/2** de la face arrière.

### Casque

Branchez un casque à la prise **PHONES** stéréo standard de la face avant.

### Branchement d'appareils MIDI

Branchez votre module de sons, clavier/synthétiseur, boîte à rythmes ou autre appareil MIDI à l'US-200 comme représenté ci-dessous.

Si vous voulez écouter le son d'un module de sons, clavier/synthétiseur ou boîte à rythmes, branchez la sortie de cet appareil à l'entrée **LINE IN** de cette unité. Sinon, pour l'écoute au travers d'une table de mixage externe, branchez les sorties de cet appareil et les prises **LINE OUT** de cette unité aux entrées de la table de mixage externe.

Vous pouvez utiliser les prises **MIDI IN/MIDI OUT** de la face arrière pour transmettre et recevoir le MTC (MIDI Time Code). Cela permet à une application informatique de type station de travail audio numérique (DAW ou Digital Audio Workstation) compatible MTC de se synchroniser avec votre équipement MIDI.

### NOTE

Quand vous utilisez le Lecteur Windows Media, si la destination de sortie de lecture de la musique MIDI (périphérique par défaut) est réglée sur Microsoft GS Wavetable SW Synth dans la partie Sons et Périphériques audio du Panneau de configuration, vous ne pouvez pas écouter les interprétations MIDI au travers des sorties **LINE OUT 1/2/3/4** et **PHONES**.

# 6 – Guide des applications

Dans ce chapitre, nous expliquons comment régler quelques applications audio pour l'emploi avec cette unité.

## Cubase LE 5

Pour des détails, voir le Guide de prise en main de Cubase LE5 fourni.

## Windows XP et Lecteur Windows Media

- 1 **Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 **Ouvrez** Sons et Périphériques audio.

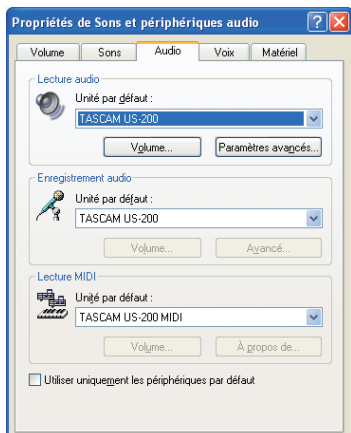
### NOTE

Si vous ne voyez pas l'option ci-dessus, cliquez sur Sons, voix et périphériques audio et elle apparaîtra.



Sounds and  
Audio Devices

- 3 **Cliquez sur l'onglet** Audio **et réglez** Unité par défaut: **pour la** Lecture audio **sur** TASCAM US-200.



- 4 **Cliquez sur** OK.

- 5 **Lancez le Lecteur Windows Media, sélectionnez un fichier audio et commencez la lecture.**

### NOTE

- Si vous changez ce réglage pendant que le Lecteur Windows Media est en fonction, le logiciel ne détectera pas que le périphérique a été changé. Dans ce cas, relancez le Lecteur Windows Media.
- Si vous n'entendez toujours pas de son après avoir fait le réglage et terminé les procédures ci-dessus, faites redémarrer l'ordinateur.
- Après avoir fait ce réglage, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera plus produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

## Windows Vista ou Windows 7 et Lecteur Windows Media

- 1 **Fermez toutes les applications puis ouvrez le** Panneau de configuration **depuis le menu** Démarrer.
- 2 **Ouvrez** Son.

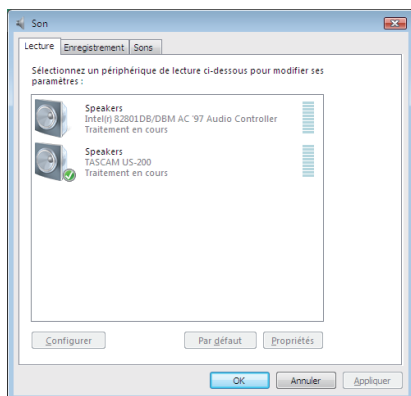
### NOTE

Si l'option ci-dessus n'apparaît pas, cliquez sur Matériel et audio et elle devrait apparaître.



Sound

- 3 **Cliquez sur l'onglet** Lecture, **cliquez sur** Haut-parleurs TASCAM US-200 **et cliquez sur le bouton** Par défaut. **Cela déplace le rond vert coché sur** Haut-parleurs TASCAM US-200.



4 Cliquez sur OK.

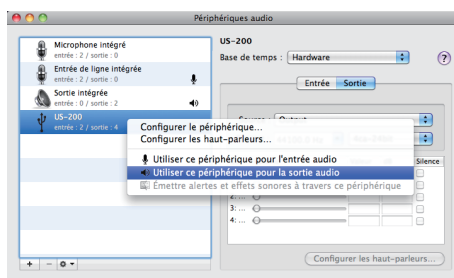
5 Lancez le Lecteur Windows Media, sélectionnez un fichier audio et commencez la lecture.

### NOTE

- Si vous changez ce réglage pendant que le Lecteur Windows Media est en fonction, le logiciel ne détectera pas que le périphérique a été changé. Dans ce cas, relancez le Lecteur Windows Media.
- Si vous n'entendez toujours pas de son après avoir fait le réglage et terminé les procédures ci-dessus, faites redémarrer l'ordinateur.
- Après avoir fait ce réglage, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera plus produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

## Mac OS X et iTunes

- 1 **Double-cliquez sur Configuration audio et MIDI qui se trouve dans le dossier Utilitaires du dossier Applications.**
- 2 **Ouvrez la fenêtre Périphériques audio. Sélectionnez US-200 et faites un Ctrl-clic dessus pour ouvrir un menu local. Cliquez sur Utiliser ce périphérique pour la sortie audio. Le symbole de haut-parleur passera sur l'option US-200.**



- 3 **Lancez iTunes, sélectionnez un fichier audio et lancez la lecture.**

# 7 – Tableau d'équipement MIDI

| Fonction                          |                          | Transmis | Reçu | Remarques |
|-----------------------------------|--------------------------|----------|------|-----------|
| Canal de base                     | Par défaut               | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Modifié                  | X        | X    |           |
| Mode                              | Par défaut               | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Messages                 | X        | X    |           |
|                                   | Altéré                   | *****    |      |           |
| Numéro de note                    |                          | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Numéro réel              | *****    |      |           |
| Dynamique                         | Enfoncement              | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Relâchement              | X        | X    |           |
| Aftertouch                        | Polyphonique             | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Par canal                | X        | X    |           |
| Pitch bend                        |                          | X        | X    | Renvoi    |
| Changement de commande            |                          | X        | X    | Renvoi    |
| Changement de programme           |                          | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Numéro réel              | *****    |      |           |
| Système exclusif                  |                          | X        | X    | Renvoi    |
| Messages communs de système       | Position dans le morceau | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Sélection de morceau     | X        | X    |           |
|                                   | Accord                   | X        | X    |           |
| Messages de système en temps réel | Horloge                  | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | Commandes                | X        | X    |           |
| Autres                            | Local on/off             | X        | X    | Renvoi    |
|                                   | All note off             | X        | X    |           |
|                                   | Test de liaison          | X        | X    |           |
|                                   | Réinitialisation         | X        | X    |           |
| Notes                             |                          |          |      |           |

Mode 1 : Omni on, Poly  
Mode 3 : Omni off, Poly

Mode 2 : Omni on, Mono  
Mode 4 : Omni off, Mono

O : Oui  
X : Non

## 8 – Guide de dépannage

Veuillez lire ce chapitre si vous n'arrivez pas à utiliser correctement l'unité même après l'avoir configurée conformément aux procédures indiquées dans ce mode d'emploi.

Si vous ne pouvez toujours pas résoudre vos problèmes, veuillez contacter le service après-vente TASCAM avec les informations suivantes concernant l'environnement de fonctionnement et des détails décrivant le problème.

### Environnement de fonctionnement

- Fabricant de l'ordinateur
- Modèle
- Processeur
- Mémoire installée
- Système d'exploitation (OS)
- Applications utilisées
- Emploi d'un logiciel antivirus
- Emploi d'un réseau local (LAN) sans fil

Vous trouverez au dos de ce mode d'emploi des informations pour nous contacter.

### ■ Échec de l'installation. L'installation s'est terminée mais l'ordinateur ne reconnaît pas l'interface.

Si un problème entraîne l'échec de l'installation ou si l'installation se termine sans que l'ordinateur ne reconnaisse l'unité, vérifiez les points suivants.

- 1) Voyant USB allumé  
Le voyant USB de la face avant de l'interface est-il allumé ? S'il n'est pas allumé, vérifiez que le câble USB est correctement connecté.

### NOTE

Utilisez toujours le câble USB fourni.

- 2) Changez de port USB  
Comme l'unité peut ne pas correctement fonctionner avec certains ports USB, essayez de la brancher à un autre port

USB intégré de l'ordinateur et réinstallez le pilote (si vous utilisez Windows).

### NOTE

- Essayez à nouveau après avoir déconnecté d'autres périphériques USB (vous pouvez garder le clavier et la souris connectés).
- N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB. Connectez toujours l'unité directement à un port USB intégré de l'ordinateur.

- 3) Arrêtez tout logiciel fonctionnant en tâche de fond

Comme les logiciels antivirus et autres fonctionnant en tâche de fond peuvent interférer avec l'installation, arrêtez tout autre logiciel avant de commencer l'installation.

Voir "3 – Installation" en page 12 de ce mode d'emploi pour savoir comment installer et désinstaller le pilote.

### ■ Il n'y a pas de son même quand l'audio est lu.

La sortie audio doit être réglée sur l'ordinateur.

Veuillez vérifier les points suivants pendant que l'unité est connectée à l'ordinateur.

Notez qu'après avoir fait les réglages suivants, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

### Windows XP

- 1 Fermez toutes les applications puis ouvrez le Panneau de configuration depuis le menu Démarrer.

- 2 Ouvrez Sons et Périphériques audio.

### NOTE

Si vous ne voyez pas l'option ci-dessus, cliquez sur Sons, voix et périphériques audio et elle devrait apparaître.

## 8 – Guide de dépannage

### 3 Cliquez sur l'onglet **Audio** et réglez

Unité par défaut: **pour** Lecture audio et Enregistrement audio **sur** TASCAM US-200.

#### Windows Vista et Windows 7

##### 1 Fermez toutes les applications puis ouvrez le

Panneau de configuration depuis le menu Démarrer.

##### 2 Ouvrez Son.

#### NOTE

Si l'option ci-dessus n'apparaît pas, cliquez sur Matériel et audio et elle devrait apparaître.

##### 3 Cliquez sur l'onglet **Lecture**, cliquez sur Haut-parleurs TASCAM US-200 et cliquez sur le bouton Par défaut.

#### Mac OS X

##### 1 Fermez toutes les applications et ouvrez Préférences Système dans le menu Pomme.

##### 2 Ouvrez Son.

##### 3 Dans l'onglet **Sortie**, sélectionnez US-200.

Après avoir terminé les réglages, faites redémarrer l'ordinateur et vérifiez le son reproduit.

Selon l'application que vous utilisez, d'autres réglages de périphériques peuvent être nécessaires en plus de ceux ci-dessus.

En particulier, comme les logiciels DAW fonctionnent à l'aide de moteurs audio différents des réglages de système d'exploitation, vérifiez d'abord les réglages du pilote de la DAW avant d'installer le pilote pour cette unité. Vérifiez les modes d'emploi du logiciel que vous utilisez pour des détails sur la façon de faire ces réglages.

Pour le logiciel Cubase LE 5 inclus, voir le mode d'emploi sur le DVD-ROM Cubase LE 5 fourni.

### ■ Le son se coupe ou il y a du bruit.

La charge de travail de l'ordinateur peut entraîner des ruptures du son et la production de bruits.

Quelques moyens de réduire la charge de l'ordinateur sont présentés ci-dessous.

- 1) Si un réseau local (LAN) sans fil, un logiciel antivirus ou autre fonctionnent en tâche de fond, cela utilise régulièrement des ressources du processeur de l'ordinateur et cette charge peut entraîner des interruptions de son et du bruit.  
Arrêtez la transmission par réseau local sans fil, le logiciel antivirus et tout autre logiciel fonctionnant en tâche de fond lorsque vous utilisez cette unité.
- 2) Essayez de monter la taille de la mémoire tampon (latence) dans l'application audio que vous utilisez et/ou dans le panneau de configuration de cette unité.

#### NOTE

Consultez le fabricant de votre application audio pour obtenir des méthodes de réduction de sa consommation de ressources du processeur.

- 3) Changez les réglages de votre ordinateur pour qu'ils soient optimisés en vue du traitement audio.

#### Windows XP

##### 1 Faites un clic droit sur Poste de travail et sélectionnez Propriétés.

##### 2 Cliquez sur l'onglet **Avancé**.

##### 3 Cliquez sur Paramètres en section Performances.

##### 4 Dans l'écran Options de performances, sélectionnez l'option Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances.

#### Windows Vista

##### a) Désactivez Aero.

##### 1 Faites un clic droit et sélectionnez Personnaliser.

## 8 – Guide de dépannage

- 2 Choisissez** Couleur et apparence des fenêtres.
- 3 Sélectionnez** Windows Vista Basic **ou toute option autre que** Windows Aero.

### b) Réglages de performances

- 1 Faites un clic droit sur** Poste de travail **et sélectionnez** Propriétés.
- 2 Cliquez sur** Paramètres système avancés.
- 3 Cliquez sur l'onglet** Avancé.
- 4 Cliquez sur** Paramètres **en section** Performances.
- 5 Dans l'écran** Options de performances, **sélectionnez l'option** Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances.

### Windows 7

#### a) Désactivez Aero.

- 1 Faites un clic droit et sélectionnez** Personnaliser.
- 2 Sélectionnez n'importe quel thème parmi** Thèmes de base et à contraste élevé.

### b) Réglages de performances

- 1 Faites un clic droit sur** Poste de travail **et sélectionnez** Propriétés.
- 2 Cliquez sur** Paramètres système avancés.
- 3 Cliquez sur l'onglet** Avancé.
- 4 Cliquez sur** Paramètres **en section** Performances.
- 5 Dans l'écran** Options de performances, **sélectionnez l'option** Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances **dans l'onglet** Effets visuels.

### Mac OS X

- 1 Ouvrez** Préférences Système **dans le** menu Pomme **et sélectionnez** Économiseur d'énergie.
- 2 Cliquez sur l'onglet** Suspendre.
- 3 Réglez** Suspendre l'activité de l'ordinateur après une inactivité de : **sur** Jamais.

- 4 Réglez** Suspendre l'activité de l'écran après une inactivité de : **sur** Jamais.

- 5 Cliquez sur l'onglet** Options. **Si un réglage de** Performances du processeur **est disponible, réglez-le sur** le plus haut.

### NOTE

Selon la version de Mac OS et le modèle, ces réglages peuvent ne pas être disponibles.

### ■ Questions relatives à Cubase LE 5

Comme Cubase LE 5 est un produit fourni par Steinberg Media Technologies GmbH, il n'est pas pris en charge par TASCAM.

Veuillez utiliser le menu d'aide de Cubase LE 5 pour des informations sur la façon d'utiliser ce logiciel.

# 9 – Caractéristiques techniques

## Convertisseur audio A/N-N/A

### Fréquence d'échantillonnage

44,1/48/88,2/96 kHz

### Résolution en bits

24 bits

## Entrées audio analogiques

### Entrées microphone (MIC IN 1-2)

Symétriques

Connecteurs : XLR-3-31

(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

Impédance d'entrée : 2,2 kΩ

Niveau d'entrée nominal : -14 dBu  
(0,15 Vrms)

Niveau d'entrée minimal : -57 dBu  
(0,001 Vrms)

Niveau d'entrée maximal : +2 dBu  
(0,98 Vrms)

### Entrées ligne (LINE IN 1-2)

Symétriques

Connecteurs :

jack 6,35 mm 3 points standard (TRS)  
(pointe : point chaud, bague : point  
froid, manchon : masse)

Impédance d'entrée : 15 kΩ

Niveau d'entrée nominal : +4 dBu  
(1,23 Vrms)

Niveau d'entrée minimal : -39 dBu  
(0,008 Vrms)

Niveau d'entrée maximal : +20 dBu  
(7,75 Vrms)

### Entrée instrument (INST IN 1)

Asymétrique

Connecteurs : jack 6,35 mm 2 points  
standard (TS) (pointe : point froid,  
manchon : masse)

Impédance d'entrée : 1 MΩ

Niveau d'entrée nominal : -13 dBV  
(0,22 Vrms)

Niveau d'entrée minimal : -56 dBV  
(0,001 Vrms)

Niveau d'entrée maximal : +3 dBV  
(1,41 Vrms)

## Sorties audio analogiques

### Sorties ligne (LINE OUT 1-4)

Asymétriques

Connecteurs : prises RCA (cinch)

Impédance de sortie : 200 Ω

Niveau de sortie nominal : -10 dBV  
(0,316 Vrms)

Niveau de sortie maximal : +6 dBV (2 Vrms)

### Sortie casque (PHONES)

Connecteur :

jack 6,35 mm stéréo

Puissance de sortie maximale :  
18 mW + 18 mW  
(1 kHz, 0,1 % sous 32 Ω)

## Entrées/sorties de commande

### Entrée MIDI (MIDI IN)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

### Sortie MIDI (MIDI OUT)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

### USB (USB)

Connecteur : USB 4 broches type B

Format : USB 2.0 haute vitesse (480 MHz)

## Performances audio

### Réponse en fréquence

20 Hz-20 kHz, +0,5/-1,0 dB  
(44,1/48 kHz, JEITA)

20 Hz-40 kHz, +0,5/-1,5 dB  
(88,2/96 kHz, JEITA)

## 9 – Caractéristiques techniques

### Rapport signal/bruit

98 dB ou plus (LINE IN vers LINE OUT avec boutons de gain au minimum, 44,1 kHz, JEITA)

### Distorsion harmonique totale

0,0045% ou moins (LINE IN vers LINE OUT avec boutons de gain au minimum, JEITA)

---

## Configurations informatiques requises

---

Voir le site internet TASCAM (<http://tascam.com/>) pour les dernières informations de compatibilité du système d'exploitation.

---

### Windows

#### Systèmes d'exploitation pris en charge :

Windows XP 32 bits SP3 ou ultérieur

Windows XP 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 32 bits SP2 ou ultérieur

Windows Vista 64 bits SP2 ou ultérieur

Windows 7 32 bits

Windows 7 64 bits

#### Configurations informatiques prises en charge :

Ordinateur compatible Windows avec un port USB 2.0

Processeur/cadence :

Pentium 4, 1 GHz ou plus rapide

AMD Athlon, 1 GHz ou plus rapide  
(ou processeur équivalent)

Mémoire :

1 Go ou plus

#### Protocoles pris en charge :

ASIO 2, WDM (MME)

---

### Macintosh

#### Systèmes d'exploitation pris en charge :

Mac OS X 10.5.8 ou ultérieur

Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

#### Configurations informatiques prises en charge :

Apple Macintosh équipé d'un port USB en standard

Processeur/cadence :

Processeur Intel ou PPC G4 1 GHz ou plus rapide

Mémoire :

1 Go ou plus

#### Protocoles pris en charge :

CoreAudio, CoreMIDI

---

## Générales

---

### Alimentation

fournie par l'alimentation USB (5 V, courant maximal 500 mA)

### Consommation électrique

2,0 W

### Dimensions externes (L x H x P)

172 x 41 x 151 mm (sans parties saillantes)

172 x 44 x 164,3 mm (avec parties saillantes)

### Poids

480 g

### Plage de température de fonctionnement

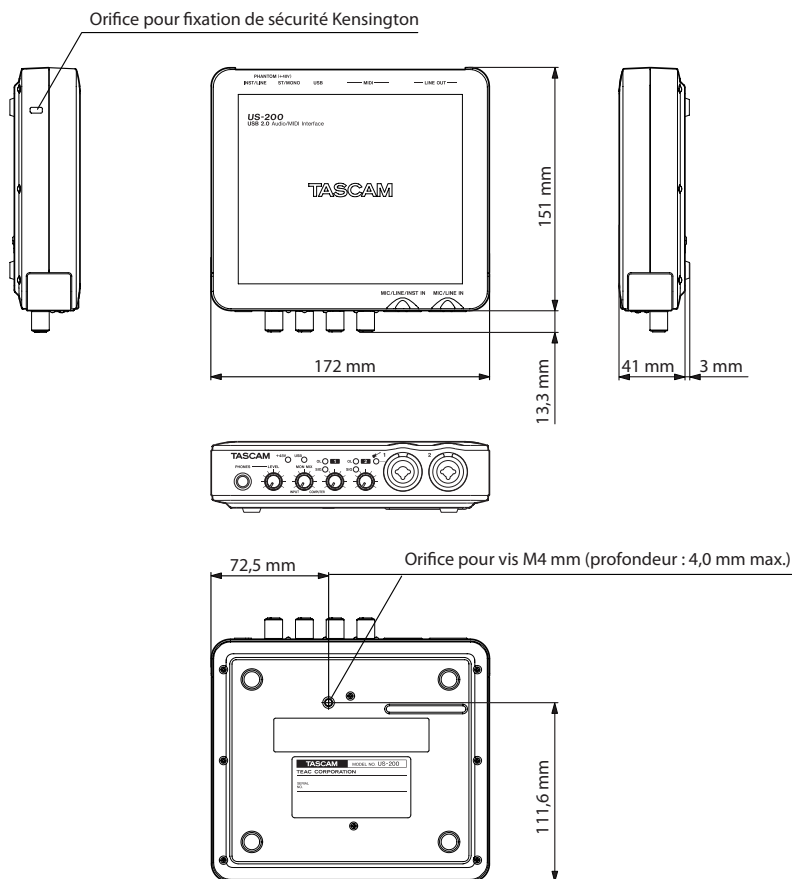
5-35° C

### Logiciel fourni

Cubase LE 5 (pour Windows ou Mac OS X)

## 9 – Caractéristiques techniques

### Dessin avec cotes



- Les illustrations de ce manuel peuvent différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.



# TASCAM

## US-200

### TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-42-356-9143  
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon

<http://tascam.jp/>

---

### TEAC AMERICA, INC.

Téléphone : +1-323-726-0303  
7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640 U.S.A.

<http://tascam.com/>

---

### TEAC CANADA LTD.

Téléphone : +1905-890-8008 Télécopie : +1905-890-9888  
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

<http://tascam.com/>

---

### TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Téléphone : +52-55-5010-6000  
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique

<http://www.teacmexico.net/>

---

### TEAC UK LIMITED

Téléphone : +44-8451-302511  
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, Royaume-Uni

<http://www.tascam.co.uk>

---

### TEAC EUROPE GmbH

Téléphone : +49-611-71580  
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

<http://www.tascam.de/>

---

Imprimé en Chine